

# 傳統工藝，現代印象

Inscribing Craft Tradition in the Modern Times

時代的轉換把漆盒、竹籃、陶甕等小時候常見的手工藝品，逐一移出了家庭場域，把精雕細琢、寓意巧妙的香包、繡花、摺紙等民俗藝品，漸漸移出了日常視野，長久下來，也把工藝的文化內蘊和生命力，帶離了我們的生活。零星點綴路邊的流動藝品小攤、手工藝材料行，幾乎就等同於都市居民對傳統工藝的全部印象。儘管使用大量生產、取捨簡便的工業製品，的確符合（也加快了）現代生活的速度，但一來，種種的便捷似乎並未如上世紀工業革命時期對科學的信任所諾許的，為人類社會帶來更多餘裕，有時甚至可能相反；二來，現有看似五花八門、實則隱含商業運作玄機的選擇，也削弱了人們對於生活的掌握與想像力。借托著「慢活」風潮，我們或許可以遙指現代生活所陷入的品質危機，即出自於人類生活與土地、與人類自己的脫離。

此一脫離，既說明了傳統工藝的時代處境，也指出了它的角色所在。第31期季刊在「工藝發展的永駐基石——臺灣社區工藝」的主題下，即由政府與民間、社造政策與地方意識的端點出發，討論工藝透過社區和地方企業集廣思微的操作，納入現代意象及綠色觀點，運用當代科技與產銷策略，最後以產值延續其結合人、生活和土地之美學形式的可能。「工藝深角度」單元為新故鄉文教基金會董事長廖嘉展進行的採訪，則藉由廖嘉展的實地社造經驗與觀察陳述，為專題鋪陳包含工藝在內的更大社造脈絡。

此外，同單元內由目前臺灣最新成立的工藝相關科系——臺南藝術大學材質創作與設計系的系主任張清淵所執筆的臺灣工藝教育觀察，與目前臺灣工藝相關系所現況的綜觀，可視為上期季刊工藝教育主題的延續與補足；為鶯歌陶瓷博物館主辦的「臺灣國際陶瓷雙年展」擔任評審之一的溫淑姿，則從多年的觀展與評審經驗，為同性質的各國陶瓷競賽提供比較，進而為往後的雙年展提出可供參照的建議。

在「工藝之家」、「展覽前線」、「工藝出版」等固定單元的持續進行外，「國際廣角鏡」的「國際工藝商展專輯」此次將目光移向南亞與北美，連同前兩期共九場展覽，以為國內的廠商提供參加國際商展的粗略指引；甫獲得日本美濃國際陶藝競賽的陶藝家徐永旭，則依其往返國際參展與參觀的經驗，勾勒日本陶瓷藝術與產業的現況。最後，「世界工藝相簿」單元進入德國法蘭克福應用藝術博物館，概覽新藝術於工藝領域的繽紛表現。

